

FF 2020
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante



Decreto federale che accorda la garanzia federale alle Costituzioni rivedute dei Cantoni di Uri, Ticino, Vaud, Vallese e Ginevra

dell'11 marzo 2020

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 51 capoverso 2 e 172 capoverso 2 della Costituzione federale¹; visto il messaggio del Consiglio federale del 6 dicembre 2019², *decreta:*

Art. 1

- ¹ È accordata la garanzia federale alla modifica della Costituzione del *Cantone di Uri* del 28 ottobre 1984³ (art. 49 cpv. 2) accettata nella votazione popolare del 10 febbraio 2019.
- ² È accordata la garanzia federale alla modifica della Costituzione del *Cantone di Uri* del 28 ottobre 1984 (art. 88 cpv. 1 secondo periodo) accettata nella votazione popolare del 19 maggio 2019.

Art. 2

È accordata la garanzia federale alle modifiche della Costituzione della *Repubblica e Cantone del Ticino* del 14 dicembre 1997⁴ (art. 30, 37 cpv. 3, 39 cpv. 2 e 2^{bis}, 42 frase introduttiva, 82 cpv. 2, 83 cpv. 2 e 85 titolo marginale e cpv. 4) accettate nella votazione popolare del 10 febbraio 2019.

Art. 3

¹ È accordata la garanzia federale alla modifica della Costituzione del *Cantone di Vaud* del 14 aprile 2003⁵ (art. 65 cpv. 2 lett. c^{bis}) accettata nella votazione popolare del 27 settembre 2009.

1 RS 101

² FF **2020** 137

3 RS 131.214

4 RS 131.229

5 RS 131.231

2019-2407 4199

² È abrogata la garanzia federale all'articolo 65 capoverso 2 lettera d della Costituzione del *Cantone di Vaud* del 14 aprile 2003 di cui all'articolo 1 numero 3 del decreto federale dell'8 dicembre 2010⁶ che accorda la garanzia federale alle Costituzioni rivedute di taluni Cantoni.

Art. 4

È accordata la garanzia federale alle modifiche della Costituzione del *Cantone del Vallese* dell'8 marzo 1907 (art. 44 cpv. 1 lett. a, 52 cpv. 6 secondo periodo e 85*a* cpv. 2 secondo periodo) accettate nella votazione popolare del 19 maggio 2019.

Art. 5

È accordata la garanzia federale alla modifica della Costituzione della *Repubblica e Cantone di Ginevra* del 14 ottobre 2012⁸ (art. 216) accettata nella votazione popolare del 19 maggio 2019.

Art. 6

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 4 marzo 2020 Consiglio nazionale, 11 marzo 2020

Il presidente: Hans Stöckli La presidente: Isabelle Moret

La segretaria: Martina Buol Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

⁶ FF **2011** 253

⁷ RS **131.232**

⁸ RS 131.234